31990R3499

1990.12.5. *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* L 338/1

A TANÁCS 3499/90/EGK RENDELETE
(1990. november 27.)
az olaj- és zsírpiac közös szervezésének létrehozásáról szóló 136/66/EGK tanácsi rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 42. és 43. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára (1),

tekintettel az Európai Parlament véleményére (2),

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére (3),

mivel a legutóbb a 2902/89/EGK rendelettel (4) módosított 136/66/EGK rendelet (5) 5. cikkének (1) bekezdése bevezette a maximális garantált mennyiségek rendszerét a termelési támogatásra vonatkozóan; mivel e rendszer alapján a támogatás egységnyi összegét csökkentik, ha egy adott gazdasági évre megállapított maximális mennyiség túllépésére kerül sor; mivel a jobb piaci egyensúly megteremtése érdekében és az olívaolaj értékesítésével járó kiadások mérsékelése céljából ezt a rendszert ki kell terjeszteni az intervenciós árra is; mivel azonban az intervenciós árat csak a következő gazdasági évtől kezdve kell csökkenteni; mivel ennek az árcsökkentésnek a korlátait meg kell határozni;

mivel azt az olívaolaj-mennyiséget, amelyet a termelőknek nem szabad elérniük ahhoz, hogy részesülhessenek a kis méretük miatt nekik megítélt különleges juttatásokból, felül kell vizsgálni; mivel ezeknek a termelőknek átalányösszegű kiegészítő termelési támogatást kell nyújtani a piaci ár csökkenése – ami a maximális garantált mennyiség túllépésekor következhet be – hatásának enyhítése érdekében;

mivel a hatékony és eredményes gazdálkodás és a termelési támogatás nyújtásának egyszerűsítése érdekében különbséget kell tenni az olajbogyó-termelők két kategóriája között aszerint, hogy a termelésük elér-e bizonyos olívaolaj-mennyiséget; mivel a támogatás egységnyi összegét azoknak a termelőknek az esetében, akik nem érik el ezt a mennyiséget, átalányjelleggel kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 136/66/EGK rendelet a következőképpen módosul:

1. a 4. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(4a) Amennyiben valamely gazdasági évben:

– a becsült olívaolaj-termelés meghaladja az arra az évre meghatározott – esetlegesen az 5. cikk (1) bekezdése ötödik albekezdésének a) pontjával összhangban megnövelt – maximális garantált mennyiséget, a következő évre az intervenciós árat az 5. cikk (1) bekezdése ötödik albekezdésének b) pontjában említett együtthatóval kell csökkenteni. Az ilyen jellegű csökkentés azonban a 3 %-ot nem haladhatja meg,

– a tényleges olívaolaj-termelés kevesebb vagy több, mint a becsült termelés az azt követő második gazdasági évben, mint amelyre az ilyen termelés vonatkozik, az intervenciós árat ennek megfelelően csökkenteni vagy növelni kell a gazdasági évenként számolt 3 %-os korlátozás sérelme nélkül.

Az intervenciós árnak az első albekezdésben említett csökkentését és emelését a Bizottság végzi, minden évben a szóban forgó gazdasági év kezdete előtt.”

(1) HL C 277., 1990.11.5., 1. o.
(2) 1990. november 23-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).
(3) 1990. szeptember 19- i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).
(4) HL L 280., 1989.8.29., 2. o.
(5) HL 172., 1966. 9.30., 3025/66. o.

2. az 5. cikkben:

a) az (1) bekezdés második és hatodik albekezdésében a „400” helyébe „500” lép;

b) a (2) bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A támogatást a következőknek nyújtják:

– olyan termelőknek, akik átlagosan legalább 500 kg olívaolajat állítanak elő egy gazdasági évben, az általuk ténylegesen megtermelt olívaolaj mennyisége alapján,

– egyéb termelőknek az általuk gondozott olajfák száma és termőképessége alapján, illetve ezeknek a fáknak átalányjelleggel megállapított terméshozama után, feltéve hogy a termelt olajbogyókat kisajtolták.”

3. a következő cikkel egészül ki:

„5a. cikk

(1) Az 1991/92-es gazdasági évtől kezdődően a 4. cikk (4a) bekezdése alkalmazásának időtartamára kiegészítő termelési támogatást kell nyújtani azoknak a termelőknek, akiknek a gazdasági évre vonatkozó átlagos olívaolaj-termelése kevesebb mint 500 kg. Ez a támogatás 100 kilogrammonként 3 ECU.

(2) Szükség esetén e cikk alkalmazásának részletes szabályait a 38. cikkben megállapított eljárással összhangban kell elfogadni.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjá*ban való kihirdetése napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1990. november 27-én.

a Tanács részéről

az elnök

V. SACCOMANDI